



中国社会科学院创新工程学术出版资助项目



国家社科基金重大特别委托项目

西南边疆历史与现状综合研究项目·研究系列

中越壮依岱泰族群文化 比较研究

吕余生 等 / 著

 中国社会科学院创新工程学术出版资助项目

 国家社科基金重大特别委托项目
西南边疆历史与现状综合研究项目·研究系列

中越壮依岱泰族群文化 比较研究

吕余生 等 / 著

图书在版编目 (CIP) 数据

中越壮依岱泰族群文化比较研究 / 吕余生等著. —北京：
社会科学文献出版社，2015. 12
(西南边疆历史与现状综合研究项目·研究系列)
ISBN 978-7-5097-8091-6

I. ①中… II. ①吕… III. 少数民族－民族文化－对比
研究－中国、越南 IV. ①K28 ②K333.8

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第225672号

西南边疆历史与现状综合研究项目·研究系列 中越壮依岱泰族群文化比较研究

著 者 / 吕余生 等

出版人 / 谢寿光

项目统筹 / 宋月华 范 迎

责任编辑 / 卫 羚 孙以年

出 版 / 社会科学文献出版社·人文分社 (010) 59367215

地址：北京市北三环中路甲29号院华龙大厦 邮编：100029

网址：www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367090

读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 三河市尚艺印装有限公司

规 格 / 开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：29.5 字 数：496千字

版 次 / 2015年12月第1版 2015年12月第1次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5097-8091-6

定 价 / 149.00元

本书如有破损、缺页、装订错误，请与本社读者服务中心联系更换

▲ 版权所有 翻印必究

“西南边疆历史与现状综合 研究项目·研究系列” 编 委 会

名誉主任 江蓝生

主任 马大正

副主任 晋保平

成 员 (按姓氏笔画排序)：

马大正 方 铁 方素梅 吕余生

刘晖春 刘楠来 江蓝生 孙宏开

李世愉 李国强 李斌城 杨 群

宋月华 张振鵠 周建新 贺圣达

晋保平

课题组成员名单

组 长	吕余生	广西社会科学院院长、研究员
副组长	赵明龙	广西社科院民族研究所原所长、研究员
成 员	农立夫	广西社科院东南亚研究所原副所长、副研究员
	覃 娟	广西社科院民族研究所副研究员
	陈禹静	广西社科院工业研究所副研究员
	潘文献	广西社科院民族研究所副研究员
	张 健	广西社科院民族研究所助理研究员
	黄兴球	广西民族大学东盟研究中心原主任、教授、博士
	覃丽芳	南宁市社会科学院副研究员、博士
	石春柳	广西师范学院讲师
	陈海丽	广西民族大学讲师
	黎庆松	云南民族大学讲师
	潘华芳	云南文山学院讲师
	玉 洁	共青团大化瑶族自治县委员会副书记
	周 婧	云南师范大学讲师
	卢 潘	广西民族大学教师
	冯俏丽	广西师范学院讲师
	黄铮铮	广西民族大学硕士研究生
	黄氏缘	广西民大相思湖学院讲师
	闭汉祥	广西人民广播电台主任编辑
	蒋神州	南开大学博士研究生

总序

“西南边疆历史与现状综合研究项目”（以下简称“西南边疆项目”）为国家社科基金重大特别委托项目，由全国哲学社会科学规划办公室委托中国社会科学院科研局组织管理。“西南边疆项目”分为基础研究和应用研究两个研究方向，其中基础研究类课题成果结集出版，定名为“西南边疆历史与现状综合研究项目·研究系列”（以下简称“西南边疆研究系列”）。

西南边疆研究课题涵盖面很广，其中包括西南区域地方史与民族史等内容，也包括西南边疆地区与内地、与境外区域的政治、经济、文化关系史研究，还涉及古代中国疆域理论、中国边疆学等研究领域，以及当代西南边疆面临的理论和实践问题等。上述方向的研究课题在“西南边疆项目”进程中正在陆续完成。

“西南边疆研究系列”的宗旨是及时向学术界推介高质量的最新研究成果，入选作品必须是学术研究性质的专著，通史类专著，或者是学术综述、评议，尤其强调作品的原创性、科学性和学术价值，“质量第一”是我们遵循的原则。需要说明的是，边疆地区的历史与现状研究必然涉及一些敏感问题，在不给学术研究人为地设置禁区的同时，仍然有必要强调“文责自负”：“西南边疆研究系列”所有作品仅代表著作作者本人的学术观点，对这些观点的认同或反对都应纳入正常的学术研究范畴，切不可将学者在研究过程中发表的学术论点当成某种政见而给予过度的评价或过分的责难。只有各界人士把学者论点作为一家之言，宽厚待之，学者才能在边疆研究这个颇带敏感性的研究领域中解放思想、开拓创新，唯其如此，才能保证学术研究的科学、公正和客观，也才能促进学术研究的进一步深入和不断繁荣。



自 2008 年正式启动以来，中国社会科学院党组高度重视“西南边疆项目”组织工作，中国社会科学院原副院长、“西南边疆项目”领导小组组长江蓝生同志对项目的有序开展一直给予悉心指导。项目实施过程中，还得到中共中央宣传部、全国哲学社会科学规划办公室、云南省委宣传部、广西壮族自治区党委宣传部、云南省哲学社会科学规划办公室、广西壮族自治区哲学社会科学规划办公室以及云南、广西两省区高校和科研机构领导、专家学者的大力支持和参与，在此一并深表谢意。“西南边疆研究系列”由社会科学文献出版社出版，社会科学文献出版社领导对社会科学研究事业的大力支持，编辑人员严谨求实的工作作风一贯为学人称道，值此丛书出版之际，表达由衷的谢意。

“西南边疆研究系列”编委会

2012 年 10 月

目 录

第一章 概 论	1
第一节 文化与文化交流	1
第二节 中国和越南的民族概况	4
第三节 开展中越民族文化比较研究的意义	17
第四节 本课题研究现状、内容、方法及创新点	21
第二章 中越壮依岱泰族群社会结构比较	26
第一节 中越壮依岱泰族群家庭结构	28
第二节 中越壮依岱泰族群宗族结构	44
第三节 中越壮依岱泰族群村落结构	53
第三章 中越壮依岱泰族群物质生产习俗比较	64
第一节 农业	64
第二节 渔猎和养殖业	85
第三节 手工业	89
第四节 商业	116
第五节 交通运输业	118
结 语	123
第四章 中越壮依岱泰族群传统建筑文化比较	125
第一节 村落与民居	125



第二节 民居建筑结构	137
第三节 建房和居住习俗	155
第四节 宗教建筑	161
结语	167
第五章 中越壮依岱泰族群饮食文化比较	169
第一节 主食	169
第二节 副食	175
第三节 节日、宴席饮食	194
第四节 饮食礼仪和习俗	209
第六章 中越壮依岱泰族群服饰比较	214
第一节 男装	214
第二节 女装	223
第三节 童服	243
第四节 丧服与道服	245
第五节 服饰功能和变迁	248
第七章 中越壮依岱泰族群语言文字比较	252
第一节 语音系统	254
第二节 语法	257
第三节 基本词汇	258
第四节 方言	264
第五节 汉语、越语在壮依岱泰族群传播	264
第六节 地名	265
第七节 文字	265
第八章 中越壮依岱泰族群人生礼仪习俗比较	270
第一节 婚姻礼仪	270
第二节 生育礼仪	285



第三节 社交礼仪	290
第四节 祝寿礼仪	291
第五节 丧葬礼仪	295
第九章 中越壮依岱泰族群宗教信仰比较	309
第一节 壮依岱泰族群宗教信仰的经济社会基础和相互影响	309
第二节 自然崇拜	316
第三节 祖先崇拜	324
第四节 制度化宗教	330
第五节 民间宗教	334
第六节 禁忌和“鸡鬼”辟谣	338
第十章 中越壮依岱泰族群民间传承文化比较	342
第一节 民间神话、传说、故事	342
第二节 民间音乐舞蹈	361
第三节 民间戏剧	377
第四节 民间传统工艺	381
第五节 传统体育	387
第十一章 中越壮依岱泰族群传统节庆文化比较	397
第一节 节日的来源与分类	398
第二节 壮依岱泰族群春节	403
第三节 壮依岱泰族群三月三扫墓节	416
第四节 壮依岱泰族群中元节	423
第五节 壮依岱泰族群中秋节	430
第六节 壮依岱泰族群传统歌圩	435
后 记	459

| 第 | 一 | 章 |

概 论

中国壮族与越南侬族、岱族（越南称岱依族，下同）、泰族等是我国与东南亚重要的跨境民族，加强对中越壮侬岱泰族群文化比较研究，将揭示壮侬岱泰族群同源异流关系，增强族群认同感，有利于恢复和巩固壮侬岱泰族群诸民族的传统友谊，进一步增强中越两国传统友谊，加深中越两国人民相互了解和信任，促进中国与周边国家边疆稳定、民族团结。

第一节 文化与文化交流

一 什么是文化

文化是人类在改造自然过程中产生的，以人化为宗旨、以价值观念对象化为实质的人类文明进化过程。其内容小到个人行为、心理和思想，大到人类进化、社会演变与文明发展，凡物质的、制度的、精神的因素均包含其中。

1952年，美国学者A.L.克罗伯和K.克拉克洪合著《文化：关于概念和定义的探讨》一书中收集了1871~1951年对于文化概念的160多种定义。这些定义分别由各国著名哲学家、人类学家、历史学家、社会学家、心理学家、物理学家、经济学家和政治学家所界定。^①

中国学者曹锡仁在《中西文化比较导论》中将文化定义为文化成果论、文化功能论、文化精神论和文化行为论四大类。胡濂的《文化现象学》则将其分

^① 宇同元：《中国文化概要》，人民出版社，2008，第12~15页。



为七大类，即现象描述性定义、社会反推性定义、价值认定性定义、结构分析性定义、行为取义性定义、历史探源性定义和主体利益性定义。下面我们特分综合性定义、历史性定义、社会性定义、行为规范性定义、心理性定义和结构功能性定义等几类略加介绍。^①

综合性定义，英国人类学家泰勒在 1871 年出版的《原始文化》中提出的文化的定义表述是：文化就其广泛的民族意义来说，是作为社会成员的人所习得的包括知识、信仰、艺术、道德、法律、风俗以及任何其他能力的和习惯的复合体。克拉克洪则认为文化是一切在历史的进展中为生活而创造的设计，包括外显的和内隐的，理性的、非理性的和无理性的，在任何特定的时间内，这些设计都作为人类行为的潜在指南而存在。

历史性定义，1921 年美国社会学家帕克和伯吉斯提出，一个群体文化是指这一群体所生活的社会遗传结构的总和，而这些社会遗传结构又因这一群体人特定的历史生活和种族特点而获得社会意义。拉尔夫·林顿认为文化是由习得性行为和人民的行为结果组成的构型，这一特定社会的成员共同享有并传承行为结果的各种组成要素。

社会性定义，英国人类学家雷蒙德·弗思认为，文化就是社会，社会是什么，文化就是什么；如果认为社会是由一群具有特定生活方式的人组成的，那么文化就是生活方式。巴尔诺认为文化是一群人共有的生活方式，是全部多多少少定型化了的习得性行为模式组成的构型，这些习得性的行为模式凭借语言和模仿代代相传。

行为规范性定义，法国人类学家列维·斯特劳斯从行为规范和模式角度给文化下了定义：“文化是一组行为模式，在一定时期流行于一群人之中……并易于与其他人群之行为模式相区别。”

心理性定义，美国社会学家、芝加哥学派的代表人物斯莫尔认为，文化是指某一特定时期人们为试图达到目的使用的技术、机械、智力、精神才能的总和。强调文化包括人类为达到个人或社会目的所采用的方法手段。

结构功能性定义，用结构功能论来研究文化是英国人类学的传统。英国人类学家拉德克利夫-布朗认为，文化是一定的社会群体或社会阶级与他人接

^① 曹锡仁：《中国文化比较导论》，中国青年出版社，1992，第 41~44 页。

触交往中习得的思想、感觉和活动方式。他假设所有社会都可以切割成许多部分，每个部分的发展都是为了适应整个环境，即生态、文化和制度上的协调，主张用可写和实证的方法找出社会运作的结构与功能。他强调，文化只有在社会结构发挥功能时才能显现出来，如果离开社会结构体系就观察不到文化。英国人类学家马林诺夫斯基发展了泰勒的文化定义，于 20 世纪 30 年代末著《文化论》一书，认为“文化是指那一群传统的器物、货品、技术、思想、习惯及价值而言的，此概念包容并调解着一切社会科学”^①。

上述文化定义，不外乎广义的、中性的和狭义的。广义文化包括物质文化、精神文化和制度文化三大部分；中性文化主张文化是人化。人化即自然的人类化、他与化人主要指精神成果的创造性转换，是人类精神领域客观形态变化的反映。狭义文化指意识形态及与之相适应的制度和组织结构。

总之，文化是人类有意识地作用于自然界与社会的一切活动及其结果，是一个民族整个的生活方式，包括人类通过学习获得的法律、文字、艺术、语言及其创造和传承的信仰、价值、道德和风俗等。文化的核心内容是在一个特定的社会中代代相传的一种共享的生活方式。

二 文化交流交融过程中形成的共通性与差异性

世界的文化丰富多样，谈到世界上的文化，人们不禁要举出 Arnold Toynbee 提出的世界上 38 种文明之说。很久以前，人们就发现了在不同的文化中有相同之处。

为了解释相同之处，人们提出了很多不同的意见，但总的来说，可以归为三个类型。

19 世纪末的欧洲普遍有以德国学者 F.Ratsel、F.Grabner，英国的 W.Schmid、G.Elliott Smith、W.River 为代表的“文化扩散”（cultural diffusion）之说，他们认为文化是由一个中心点“传播”而成。各少数民族族群以模仿的形式“传播”到各个地方，部分以及全部的“传播”（传播文化的某个要素）；从文化源头传播和从文化次生地传播。这一学说常常极端化地被殖民统治者利用以抬高本民族而蔑视其他民族。

^① 庄锡昌：《多维视野中的文化理论》，浙江人民出版社，1987，第 77 页。



到了 20 世纪初，在美国人类学家法兰兹·鲍亚士的提议下，美国的人类学家 C.L.Wisler 和阿尔弗雷德·路易斯·克鲁伯（A.L.Kroeber）反对“文化扩散”之说，提出了“文化区域”（cultural areas）学说，在研究美国红色人种的基础上，他们肯定地认为同一区域上的各个民族的文化有许多相同点。

在有限的特征的基础上接近文化区域，C.L.Wisler 等人类学家深入研究，选择了集合的特征，完善了“文化区域类型”的结论。在这个观点的基础上，苏维埃民族在后来 30 年里形成了以 N.N.Cheboksarov 为代表的“经济 – 文化类型”的学说。支持该观点学者们认为人类文化历史上曾经存在有三组经济文化类型：分别是狩猎、采摘以及捕鱼型经济文化；农业经济 – 文化型使用锄头和牲畜，用动物代替人力耕作。

以上三种学说没有矛盾而相互补充，每种学说符合不同的条件。

如果同一区域板块上的文化相近，相互交流，那么在交流的过程中会产生某文化要素入侵现象，或是某文化要素的借鉴现象；在内源性和外源性的基础上进行调整、改变以适合本民族文化需要。文化间的相互接触、交流形成了“文化区域”，形成了“文化演化”。

文化的演化可以发生在距离较远但是有机会接触的各文化中。如果各文化尽管地理位置遥远且没有机会接触，但是在自然和社会情况相似的情况下也可以有相同点。两种情况的特征是有相同的物质产品。同一起源或是地域相近的文化，其文化的相同点更加明显。正因如此，苏维埃民族辨析了“经济 – 文化类型”及“文化 – 历史区域”（如果文化 – 历史区域是一个连续的空间地理的概念，那么经济 – 文化类型可以包含不同的地域）这两个概念。^①

第二节 中国和越南的民族概况

一 中越边境连接带的地理特征

中国和越南有长达 1449.57 公里的陆地边界线（其中，广西段 696.13 公

^① Trần Ngọc Thêm. Bản sắc văn hóa Việt Nam[M]. Nhà xuất bản Hồ Chí Minh, 2001, 31–32.

里，云南段 753.44 公里)^①。相交界之处，中国一侧自东向西分别为：广西防城港市的港口区、东兴市和防城区，崇左市的宁明县、凭祥市、龙州县、大新县，百色市的靖西县和那坡县；云南的富宁县、麻栗坡县、马关县、河口市、金平县、绿春县、江城县，共计 2 省（自治区）15 个县（市、区）。越南一侧自东向西分别为：广宁省的芒街市、海河县、平辽县 3 县市，谅山省的亭立、禄平、高禄、文朗、长定县 5 县，高平省的石安、复和、下琅、重庆、茶岭、河广、通农、保乐、保林 9 县，河江省的苗旺、同文、安明、关坝、渭川、黄树皮、箐门 7 县，老街省的昔马街、猛康、保胜、老街、巴刹 5 市县，莱州省的封土、兴胡、孟谋 3 县，奠边省的孟念县，共计 7 省 33 市县。^② 中越边境两侧在共有 9 省（自治区）48 个县（市、区）的漫长边境线上，居住着两国壮、汉、瑶、苗、哈尼、拉祜、傣、彝、岱、侬、京、布依、热衣、泰等民族。

1. 自然地理

中越边境地区属中国云贵高原余波东南端隆起部分。边境线多数地段为绵延不绝的山脉，少数地段为河流。边境两侧北高南低。中国这一侧，有莽莽苍苍的十万大山、大青山、老山竿，有充满神奇色彩、透析出骆越雄风的花山崖壁画和边关历史文化名胜，有山川秀丽风光瑰美的左右江、红河。跨越边境的越南一侧，就到了越南红河平原。这一地区地处热带亚热带，气候温热，雨量丰富，森林密布，有众多的热带珍稀动植物，自然条件良好，容易取得生活资料。

中越交界还有一片海，即北部湾，它是两国重要的热带渔场，鱼类 500 多种；湾内产著名的“南珠”。北部湾海岸线中国方面长 695 公里，越南方面长 763 公里。^③ 广西北部湾海域面向东南亚，西连中南半岛，处于我国由海路通往中东、非洲以及欧洲的便捷通道位置，具有十分重要的战略地位。^④

^① 《中越边境线、海岸线长度》，新华网广西频道，2010 年 8 月 17 日。

^② 《越南六十三个省直辖市行政区域地图集》，越南地图出版社，2010。

^③ 《中越边境线、海岸线长度》，新华网广西频道，2010 年 8 月 17 日。

^④ 黄现璠、黄增庆、张一民编著《壮族通史》，广西民族出版社，1988，第 437 页。



2. 人文地理

先秦与汉朝时期，骆越与西瓯是百越民族的两个分支，分布在岭南及交趾地区；西瓯分布在桂东，骆越分布在桂西南与越南北部，两者关系紧密。在秦代，西瓯属于桂林郡治下，骆越属于象郡治下；在南越国时期，西瓯和骆越被南越国统一，因此史料出现“瓯骆”^①一词。

据我国的早期古籍记载，远古时候有许多部落或古国。《尚书·尧典》：“（尧）申命羲叔，宅南交。”《礼记·少问篇》：“虞舜以天德嗣尧……南抚交趾。”这里的“南交”“交趾”应该是泛指岭南，到公元前111年后，一般指越南北部地区和广西南部部分地区。《逸周书·王会解》载，商朝建立后，四方都来贡献，开国皇帝汤于是命令大臣伊尹制定四方各国需要进贡的物品：“正南瓯、邓、桂国……请令以珠玑、玳瑁、象齿、文犀、翠羽、菌鹤、短尾狗为献。”“路人大竹。”其中的“瓯”“路”应是西瓯和骆越。在周代的一些青铜器上曾有“南夷”“南国”“南瓯”等铭文。

《史记·南越列传》太史公曰：西汉前期，南越国西部的两个藩属国“瓯、骆相攻”，因此而“南越（国）动摇”，这表明西瓯与骆越是不同的族群方国。

西瓯，古百越的一支。西瓯故地属秦之桂林郡，汉武帝平定岭南，将秦之桂林郡改称郁林郡，汉武帝元鼎六年（前111）在岭南设置郡县，将南越国的南海、桂林、象郡，改设为南海、郁林、交趾等九郡。《史记·南越列传》：赵佗“以兵威边，财物赂遗闽越、西瓯、骆，役属焉”。《寰宇记》：“永嘉为东瓯，郁林为西瓯。”一说即骆越，梁顾野王《舆地志》：“交趾，周时为骆越，秦时为西瓯。”^②九郡中又以交趾、九真、日南三郡为西汉之西南边境地，均位于今越南的中北部。考古发现在越南东山文化的后期，越北陶舍诸遗址曾发现过秦式“半两”铜钱与万家坝型早期铜鼓共存的现象。此外，越北地区也出土了一批东周式铜剑、篆书铭文戈、长胡多穿戈、秦式扁壶等内地中原器物或仿作器。

骆越，先秦两汉时古百越民族的一支。称雒越、雒民、瓯骆、越骆、路人等。《逸周书·王会解》载：南方“路人大竹”。清代朱石《逸周书集训校

^① 唐代颜师古在《汉书》的注释中所说的“西瓯即骆越也”，把二者合称为“瓯骆”。

^② 史为乐主编《中国历史地名大辞典·上》，中国社会科学出版社，2005，第929页。



释》曰：路音近骆，当是骆越。《史记·南越尉佗列传》《汉书·南粤王传》《汉书·西南夷两粤列传》皆谓：“瓯骆”或“骆越”在南海郡（今广东）之西，当在今广西一带。《汉书·贾捐之传》谓：元鼎六年（前111），珠崖（今海南）“骆越人……父子同川而浴，相习以鼻饮”。《水经注》谓今广西郁江为“骆越水”，因骆越人居住而得名。《水经注》引《交州外域记》称：交趾（今越南北部及广西南部部分地区）。^①

瓯骆人历史悠久。公元前16世纪（商代初年），汤王的第一宰相伊尹命南方进贡珍珠、象齿、翠羽、文犀等异物，第一提到的就是瓯，提到的第五个产里，即为活动在临尘（一说今邕宁西，一说今崇左）的骆越人。可见3500多年前瓯骆人已和商朝建立了联系。公元前1024年至前1005年（周成王时），西瓯人又进献了蝉蛇，骆越人进献了大竹。

因骆越人所处的自然环境和特定的生产方式，创造了独特的物质文明和精神文明。存在了一千多年的骆越人创造了灿烂的稻作文化、大石铲文化、青铜文化（包括铜鼓文化）、花山文化，等等。富于创造智慧的瓯骆人，在春秋时期，西瓯人能制造提梁鼎、蛇斗蛙纹樽、兽首柱形器等精美铜器，战国时他们制造了铁质的斧、刮刀、锄和大量兵器，为世界文明做出了贡献。

二 中越边境连接带跨境民族

中越两国的跨境民族，按中国确定的民族有12个，还有2个民族成分未定；按越南确定的民族有26个。这种差异是因两国划分民族的标准和方法不同所致。这些民族可分为四类：一是从中国迁入越南的民族；二是居住原地的土著民族；三是从越南迁到中国的民族；四是与中国转老挝进入越南的民族。

中越两国划分民族标准虽有不同，但是按照几百年来的传统来划分，有的民族名异实同，例如中越两国对京（越）、苗（赫蒙）、仡佬、拉祜民族的划分是相同的。而有的在中国是一个民族，在越南则变成了两个民族，如中国的傣族，在越南则为泰族、泐族；中国的布依族在越南为布依族、热依族；中国的彝族在越南称为倮倮族、普拉族；中国的汉族在越南成了华（汉）族、艾族。有的民族在中国是一个民族，在越南分为3个民族，如中国的瑶族，在越南是

^① 高文德主编《中国少数民族史大辞典》，吉林教育出版社，1995，第1782页。